Ernennung des Verantwortlichen für die Aufbewahrung

Vorausgeschickt wird:

- Art. 43, Komma 3 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 7. März 2005, Nr. 82, „Kodex der digitalen Verwaltung - CAD“ schreibt vor, dass digitale Dokumente dauerhaft und in digitaler Form aufbewahrt werden müssen;

- Art 44, Komma 1-bis desselben CAD schreibt vor, dass das Aufbewahrungssystem für digitale Unterlagen von einem/einer Verantwortlichen verwaltet wird, der im Einvernehmen mit dem Verantwortlichen für die Verarbeitung personenbezogener Daten und mit dem Verantwortlichen für das Protokollregister, für den Datenfluss und für die Archive handelt, jeder für die Tätigkeiten des eigenen Kompetenzbereiches;

- Art. 7, Komma 3 des Dekrets des Präsidenten des Ministerrates vom 3. Dezember 2013 zu den technischen Regeln von Aufbewahrungssystemen (*Regole tecniche in materia di sistema di conservazione ai sensi degli articoli 20, commi 3 e 5-bis, 23-ter, comma 4, 43, commi 1 e 3, 44 , 44-bis e 71, comma 1, del Codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo n. 82 del 2005*") setzt fest, dass in öffentlichen Verwaltungen die Rolle des Verantwortlichen für die Aufbewahrung von einer Führungskraft oder einem dazu formell ernannten Funktionär ausgeübt wird;

Designazione del Responsabile della conservazione

Premesso che:

- l'art. 43, comma 3 del D. Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 ("Codice dell'amministrazione digitale" – CAD) prescrive la conservazione con modalità digitali dei documenti informatici;

- l'art. 44, comma 1-bis dello stesso CAD prescrive che il sistema di conservazione dei documenti informatici sia gestito da un responsabile che opera d'intesa con il responsabile del trattamento dei dati personali e con il responsabile per la tenuta del protocollo informatico, della gestione dei flussi documentali e degli archivi, ciascuno per le attività di rispettiva competenza;

- l'art. 7, comma 3 del D.P.C.M. 3 dicembre 2013 ("Regole tecniche in materia di sistema di conservazione ai sensi degli articoli 20, commi 3 e 5-bis, 23-ter, comma 4, 43, commi 1 e 3, 44 , 44-bis e 71, comma 1, del Codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo n. 82 del 2005") stabilisce che "nelle pubbliche amministrazioni, il ruolo del responsabile della conservazione è svolto da un dirigente o da un funzionario formalmente designato";

- Der Verantwortliche für die Aufbewahrung erfüllt die Funktionen nach Art. 6, Komma 5 des genannten Dekrets des Präsidenten des Ministerrates vom 3. Dezember 2013;

- il Responsabile della conservazione esercita le funzioni esplicitate dall'art. 6, comma 5 del citato D.P.C.M. 3 dicembre 2013;

- Der Verantwortliche für die Aufbewahrung kann, wie in Art 5, Komma 3 des genannten Dekrets des Präsidenten des Ministerrates vorgesehen, den Aufbewahrungsvorgang akkreditierten öffentlichen oder privaten Verwahrern anvertrauen, wie laut Art. 44, Komma 1 des CAD;

- il Responsabile della conservazione, secondo quanto previsto dall'art. 5 comma 3 del citato D.P.C.M. può affidare il processo di conservazione a conservatori accreditati, pubblici o privati, di cui all'art. 44 -bis , comma 1, del Codice dell'amministrazione digitale;

Dies alles vorausgeschickt

Tutto ciò premesso

Der Schulrat des Deutschsprachigen Schulsprengel Graun

Il consiglio d' Istituto dell' Istituto Comprensivo in lingua tedesca Curon

- Nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret vom 7. März 2005 Nr. 82 in geltender Form - „Kodex der digitalen Verwaltung" ;

- visto il Decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 e s.m., recante il "Codice dell'amministrazione digitale";

- Nach Einsichtnahme in das Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 3. Dezember 2013 zu den technischen Regeln von Aufbewahrungssystemen "*Regole tecniche in materia di sistema di conservazione ai sensi degli articoli 20, commi 3 e 5-bis, 23-ter, comma 4, 43, commi 1 e 3, 44 , 44-bis e 71, comma 1, del Codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo n. 82 del 2005*"

- visto il Decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 3 dicembre 2013, recante "Regole tecniche in materia di sistema di conservazione ai sensi degli articoli 20, commi 3 e 5-bis, 23-ter, comma 4, 43, commi 1 e 3, 44 , 44-bis e 71, comma 1, del Codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo n. 82 del 2005";

ernennt in Vertretung des Schulrates

nomina in rappresentanza del Consiglio d' istituto

Herrn Klaus Wallnöfer als Verantwortlichen für die Aufbewahrung für den Deutschsprachigen Schulsprengel Graun laut Art 44, Komma 1-bis des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 7. März 2005, Nr. 82.

Il Sig. Klaus Wallnöfer quale Responsabile della conservazione dell' Istituto Comprensivo in lingua tedesca Curon ai sensi dell'art. 44, comma 1-bis del D. Lgs. 7 marzo 2005, n. 82.

Die vorliegende Ernennung ist sofort vollziehbar und bewirkt keine Änderung in der aktuellen

La presente designazione è immediatamente esecutiva e non comporta alcuna modifica

rechtlichen und wirtschaftlichen Situation der betroffenen Person.

St. Valentin a.d.H., am 22.12.2020

Für den Deutschsprachigen Schulsprengel Graun

Der Schulratspräsident
Bruno Moriggl

Für Kenntnisnahme und Annahme
Der Verantwortliche für die Aufbewahrung
Klaus Wallnöfer

nell'attuale situazione giuridica ed economica dell'interessato.

S. Valentino a.M., lí 22/12/2020

Per l' Istituto Comprensivo in lingua tedesca Curon

Presidente del Consiglio d' Istituto
Bruno Moriggl

Per accettazione e presa visione
Il Responsabile della conservazione
Klaus Wallnöfer